

Vállalkozási szerződés

amely létrejött egyrészről a

Szegedi Tudományegyetem (székhely: 6720 Szeged, Dugonics tér 13.)

Képviseli: Papp János létesítménygazdálkodási igazgató
és Ifkovics Kálmán pénzügyi ellenjegyző

Adószám: 15329815-2-06

Bankszámlaszám: MÁK 10028007-00282802-00000000

mint **Megrendelő**, másrészről

Eastinfo Kft.

Székhely: 6720 Szeged, Tisza Lajos krt. 76.

Képviseli: Pang Li Hu ügyvezető

Cégjegyzékszám: 06-09-021583

Adószám.: 12167081-2-06

Bankszámlaszám: 10103104-34158900-00000002

továbbiakban, mint **Vállalkozó**, együttesen **Felek** között az alábbi feltételekkel:

1. A szerződés tárgya

Megrendelő megrendeli Vállalkozó elvállalja a **SZTE Konfuciusz Intézet részére a Szegedi Nemzetközi Tiszai Halfesztiválon kínai ételkészítés-bemutató kulturális program és egyéb kapcsolódó szolgáltatások biztosítását** a 2015. szeptember 1.-i ajánlatban foglalt feltételekkel, amelyek a szerződés elválaszthatatlan részét képezik.

2. A szerződés időtartama, teljesítési határidő: 2015. szeptember 5.

3. Elvégzendő feladatok, körülmények

A Konfuciusz Intézet Szegedi Nemzetközi Tiszai Halfesztiválon való részvétele során kínai ételkészítési bemutató szolgáltatás biztosítása az alábbiak szerint:

- A Konfuciusz Intézet halfőző standján a nap során 5 alkalommal hagyományos kínai ételkészítési bemutató: Kínához köthető és látványos ételkészítés helyszíni bemutatója. Egy bemutató legalább 15 perc hosszúságú. A bemutató szervezéséhez szükséges eszközök és munkatársak (ételek, alapanyagok, az étel készítésében járatos szakács) biztosítása. A stand hagyományos kínai szokások szerinti dekorálása kínai kellékekkel, valamint 4 darab héliummal tölthető minimum 1 méter átmérőjű kínai lampion-dekoráció biztosítása és héliummal való feltöltése. A bemutató szervezéséhez szükséges eszközök és dekorációk biztosítása, helyszínre szállítása, felszerelése, majd a rendezvényt követően azok leszerelése és elszállítása. A kínai tanárok, önkéntesek és kínai kollégák, valamint a látogatók közötti kommunikáció elősegítéséhez kínai tolmácsolás és hostessek biztosítása. 1 fő kínai-magyar tolmács és 3 fő angolul beszélő hostess biztosítása.

A vállalkozó tevékenysége az alábbiak szerint valósul meg:

- 3.1. A Vállalkozó a fenti szolgáltatást biztosítja a Megrendelő részére
- 3.2. A Vállalkozó a szolgáltatása körülményeit legteljesebb mértékben és az elvárható gondossággal tanulmányozta és ajánlatát ennek alapján tette meg, így a szolgáltatás körében – előre nem látható körülmény bizonyításáig – nem hivatkozhat olyan körülményre, amely a szolgáltatása megkezdésekor nem ismerten akadályozza vagy befolyásolja az ő tevékenységét.

4. Megrendelő - Vállalkozó jogai és kötelezettségei

Megrendelő jogai és kötelezettségei:

- 4.1. A Megrendelő erre feljogosított képviselője jogosult a Vállalkozó tevékenységének értékelésére, teljesítés elfogadására, illetve el nem fogadására. A teljesítésigazolás kiállítására az adott beszerzés projektmenedzsere és/vagy az ellenszolgáltatás témaszáma felett rendelkezni jogosult személy jogosult.
- 4.2. A Megrendelő a teljesítés elfogadásával köteles a 7. pontban meghatározott díj megfizetésére.
- 4.3. A Megrendelő a lehető legrövidebb időn belül tájékoztatja a Vállalkozót bármilyen, a Vállalkozó munkáját érintő változásról.
- 4.4. A szolgáltatás menete során a Megrendelő biztosítja a szükséges vezetői döntések meghozatalát.
- 4.5. A Megrendelő köteles a közösen meghatározott közbelső intézkedések határidőben történő teljesítésére.
- 4.6. A munkavégzés során a Megrendelő oldaláról szükséges rész döntések meg nem hozatalából eredő késedelem vagy egyéb kár Megrendelő felelőssége.



- 4.7. Ha a Megrendelőnek felróható okokból kifolyólag a Vállalkozó akadályoztatva van a munka végrehajtásában, az abból fakadó késedelmes munkavégzés miatt a Vállalkozót semmilyen felelősség nem terheli.
- 4.8. Megrendelő fizetési késedelme esetén késedelmi kamatot tartozik fizetni a Vállalkozónak a Ptk. előírásai alapján.
- 4.9. Megrendelő utasítási joga nem terjed ki a munka megszervezésére.

A vállalkozó jogai, kötelezettségei:

- 4.10. A Vállalkozó a részletezett feladatokat elvállalja, és maradéktalanul elvégzi, azok elvégzéséhez szükséges módszerek, valamint a meghatározott szakmai követelmények szakszerű alkalmazásával.
- 4.11. A Vállalkozó köteles jelen szerződésben meghatározott időpontban a szolgáltatást megkezdeni és azt folyamatosan, illetve a szolgáltatáshoz előírt módon nyújtani.
- 4.12. A Vállalkozó kötelezi magát a tudomására jutott bizalmas szervezeti információk védelmére, a megszerzett információk szigorúan bizalmas kezelésére, mely keretében a Vállalkozó minden információt, melynek titokban tartásához Megrendelőnek jogos érdeke fűződik, nem adhat át a Megrendelő előzetes engedélye nélkül harmadik személynek.
- 4.13. A Vállalkozó a szerződés tárgyában rögzített feladatok elvégzésére kellően felkészült és megfelelő tapasztalatokkal rendelkező munkatársakat biztosít.
- 4.14. A Vállalkozó, a Megrendelő képviseletében a Megrendelő érdekeit figyelembe véve, a leggazdaságosabb megoldásokat alkalmazva jár el.
- 4.15. A teljesítéssel kapcsolatos hatósági intézkedésekből, bírságokból, elmarasztalásból eredő következmények a Vállalkozót terhelik, amennyiben az neki felróható.
- 4.16. A vállalkozó jelen szerződés aláírásával nyilatkozik, hogy szervezetük átlátható szervezetnek minősül. Vállalja továbbá, hogy amennyiben a fentiekkel kapcsolatban változás történik, arról az Egyetemet haladéktalanul tájékoztatja.

5. A szerződő felek kapcsolattartása

Szerződő Felek a teljesítés időtartamára az együttműködés érdekében képviselőket jelölnek ki, akik jogosultak a munka elfogadására, véleményezésére, a feladatok koordinálására, a szakmai együttműködés biztosítására, a munka irányítására, a kapcsolat tartására.

Megrendelő részéről kapcsolattartó:

Nagy Réka

e-mail: konfuciusz@rekt.szte.hu

Telefon: +36 (62) 544 712

Vállalkozó részéről kapcsolattartó:

Marco Pang Li Hu

e-mail: eastinfo@eastinfo.hu

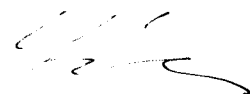
Telefon: +36 (30) 557-0898

6. Teljesítés igazolása, hibás vagy késedelmes teljesítés

- 6.1. A szolgáltatás ellenőrzése a megrendelő joga és kötelezettsége, a teljesítés dokumentálása és nyilvántartása a Vállalkozó joga és kötelezettsége. Az elismert teljesítmény alapja az előre kiadott feladatok szerződésszerű ellátása, illetve a definiált feladatok egyeztetett időpontra történő kifogástalan elvégzése. A Megrendelő részéről az adott projekt témaszám felelőse által kiállított Teljesítésigazolás szolgál a számlakibocsátás alapjául
- 6.2. Késedelmi, hibás teljesítési kötbér és meghiúsulási kötbér:
 - Vállalkozó amennyiben a szerződés szerinti szolgáltatást a vállalt határidőre nem végzi el, késedelmi kötbér fizetésére köteles. A késedelmi kötbér akkor is jár, ha a Megrendelőnek kára nem merül fel. A késedelmi kötbér összege minden késedelmes naptári nap után naponta a nettó szerződéses ellenérték 5%-a, de maximum a vállalási díj 50%-a. A kötbér a szerződésszegés napját követő naptól esedékes. A késedelmi kötbért Megrendelő jogosult a benyújtott számlából levonni.
 - Vállalkozó hibás teljesítési kötbért köteles fizetni, amennyiben bármely általa vállalt szolgáltatást a megrendelésben meghatározottak szerint hibásan teljesíti, melynek mértéke a nettó szerződéses ellenérték 2 százaléka.
 - Ha a teljesítés akár a Megrendelő rendkívüli felmondása, akár a Vállalkozónak felróható vagy érdekkörében felmerült okból meghiúsul, a Vállalkozó a teljes nettó vállalási árának 25 %-át elérő meghiúsulási kötbér fizetésére köteles.
- 6.3. A Vállalkozó nyilatkozik, hogy a gazdasági társaság nevében feladatot közvetlenül ellátó személy nem áll a Szegedi Tudományegyetemmel közalkalmazotti jogviszonyban.

7. Vállalkozási díj

A Vállalkozót a szerződés 1. pontjában leírt feladatok ellenértékeként a szerződés időtartamára, **480.000,- Ft + Áfa, azaz bruttó 609.600,- Ft** vállalkozási díj illeti meg.



8. Fizetési feltételek

- 8.1. Vállalkozó teljesítésigazolást követően a szolgáltatásról 1 db számlát nyújthat be, melyet a SZTE a számla és teljesítésigazolás kézhezvételét követő 60 napon belüli fizetési határidővel, átutalással teljesít. A fizetési határidő a Ptk-ban rögzített, a felek megállapodásán alapuló eltérés a főszabálytól. A Vállalkozó ajánlata benyújtásával az eltérést elfogadta.
- 8.2. Megrendelő elhalaszthatja a kifizetést, ha a számla kiállításának helyességét vitatja, vagy ha a számlához csatolt igazoló okmányok hiányosak. Az ebből eredő viták rendezésére a Szerződő feleknek 5 munkanap áll rendelkezésükre. Ilyen esetben a fizetési határidőt attól a naptól kell számítani, amikor a Szerződő felek rendezték a vitás kérdéseket és pótolták a mulasztásokat.
- 8.3. A vállalkozási díj ellenében a Vállalkozó teljes körűen vállalkozik a szerződés tárgyának megvalósítására, beleértve ebbe azokat a tételeket is, amelyek az Ajánlattételi felhívásban nem kerültek előírásra, de a szakmai szokások szerint hozzátartoznak a szerződés tárgyának kifogástalan megvalósításához. Vállalkozó a jelen szerződés aláírásával visszavonhatatlanul kijelenti, hogy a vállalkozási díjat a szerződés tárgyában meghatározott feladat pontos ismeretében, a szükséges információk beszerzésével és valamennyi ellentmondás tisztázását követően adta meg.

9. A Szerződés módosítása és felmondása

- 9.1. Szerződés módosítása, feltételeinek változtatása a Felek egyetértésével, a Szerződés aláírásához jogosultsággal rendelkezők által történhet.
- 9.2. A Megrendelő a szerződéstől bármikor elállhat, köteles azonban a Vállalkozó kárát megtéríteni. A szerződést rendes felmondással nem lehet megszüntetni.
- 9.3. Bármelyik Fél jogosult a Szerződést rendkívüli felmondással, azonnali határidővel a másik Fél súlyos szerződésszegése esetén felmondani. Felek különösen az alábbi szerződésszegéseket tekintik súlyosnak:
 - A Vállalkozó a Megrendelő jog- és szerződésszerű utasítása ellenére, második felszólítás után sem végzi el a szükséges és kijelölt feladatokat;
 - A Vállalkozó a szükséges és kijelölt feladatokat Megrendelő érdekeivel ellentétesen végzi; vagy olyan módon biztosítja a szolgáltatást, amely a Megrendelő részére anyagi veszteséget jelent, amennyiben létezik olyan megoldás, amely Vállalkozói többletterhelés nélkül gazdaságosabb megoldást biztosítana. A megrendelő erre hivatkozással csak abban az esetben élhet a rendkívüli felmondás jogával, ha a gazdaságosabb megoldásra, annak módszerét ismertetve felhívja a Vállalkozót és a Vállalkozó ezen felhívás ellenére is az anyagi veszteséget jelentő megoldást választja;
 - A Vállalkozó a rábízott iratokkal, dokumentumokkal nem tud elszámolni;
 - A Vállalkozó az összeférhetlenségi, versenytilalmi és titoktartási kötelezettségét megszegi;
 - Megrendelő 30 napot meghaladó fizetési késedelembe esik;
 - Bármelyik fél teljesen vagy lényeges mértékben megszünteti tevékenységét;
 - Ha a Vállalkozóval szemben jogerősen felszámolási eljárást rendeltek el vagy a Vállalkozó végelszámolási eljárás megindítását kezdeményezte, illetve ha egyéb olyan körülmény merül fel, amely a szerződés teljesítését nyilvánvaló módon meghiúsítja.
- 9.4. A Szerződés felmondással történő megszüntetése esetén Felek az elvégzett szolgáltatások alapján elszámolnak.

10. Titoktartási kötelezettség

- 10.1. A Vállalkozó tudomására hozott vagy jutott minden Megrendelői forrásból származó információ és adat Megrendelő üzleti titkát képezi, ennek megőrzésére teljes anyagi kártérítési felelősséggel tartozik.
- 10.2. A Vállalkozó jelen szerződés keretében történt eljárás során állam- és szolgálati titok birtokába nem kerülhet.

11. Hatályba lépés

- 11.1. Jelen szerződés mindkét fél általi aláírás napján lép hatályba.
- 11.2. Minden, a jelen szerződés keretében a Felek által egymásnak küldött értesítésnek írott formában (ajánlott levélben, telefaxon) kell történnie. Ezen értesítések hatálya a címzett általi átvételkor, illetve neki történő kézbesítéskor áll be. A Felek közötti levelezés nyelve: magyar.

12. Vis major

- 12.1. A szerződő felek mentesülnek a jelen szerződésből fakadó kötelezettségeik nem vagy részleges teljesítésével kapcsolatos felelősség alól, ha a nem teljesítés ellenállhatatlan erők (vis major) következménye.
- 12.2. Vis majornak minősül egy esemény, amely nem vezethető vissza a Szállító vagy Megrendelők saját hibájára vagy gondatlanságára és nem látható előre.
- 12.3. A vis major által érintett fél köteles a másik felet a vis major helyzet bekövetkezéséről, illetve megszűnéséről 3 napon belül értesíteni.

13. Választott bíróság, alkalmazott jog

13.1 A jelen szerződésből eredő jogvitákat a szerződő felek megkísérik békés úton rendezni. Amennyiben ez 30 napon belül nem vezet eredményre, a szerződő Felek a vita elbírálása céljából alávetik magukat a Megrendelő székhelye szerinti magyar bíróság eljárásának. A felek kikötik, hogy az eljárás nyelve magyar és az eljárásban a magyar jogot kell alkalmazni.

13.2. A Szerződő Felek tudomásul veszik, hogy a jelen szerződés - a Kbt. szerinti esetleges korlátozásokkal - nyilvános, tartalma közérdekű adatnak minősül.

13.3. A Szerződő Felek a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. előírásai az irányadók.

Szeged, 2015. szeptember 02.



Papp János
létesítménygazdálkodási igazgató
Szegedi Tudományegyetem
Megrendelő



Ifkovics Kálmán
pénzügyi ellenjegyző
Szegedi Tudományegyetem
Megrendelő



Pang Li Hu
ügyvezető

East Asia
Vállalat

6720 Szeged, Tisza Lajos krt. 76.

Adószám: 12167081-2-42

**East Asia Szolgáltató és
Kereskedelmi Kft.**